

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și Administrația: Strada Măcelarilor Nr. 21.

Se prenumără și la poste și la librării.

În București!

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipscani 35

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 eruceri v. a. sau 15 bani rom.

Nu ne înțelegem.

În cestiunea română și-a schimbat acum, încâtva, atitudinea și presa jidano-maghiară. Pe când mai înainte nega pur și simplu că există o cestiune românească, acum o recunoaște și își bate capul că ce este de făcut cu ea.

Astfel găsim în „Neues Pester Journal”¹ dela 28 August un articol publicat la loc de frunte sub titlul „Mișcarea românească”. În acesta se dice din cuvânt în cuvânt:

„Că mișcarea românească în lunile din urmă a crescut în extensiune și în intensiune, nu se mai poate tăgădui. Nimic n'ar fi mai rău, ca dacă bărbații de stat și politici maghiari peste tot și-ar ascunde capul în nisip în fața acestei agitațiuni”.

Până la atâtea adevăr au ajuns, slavă Domnului, și publiciștii maghiari. Mai departe însă continuă la orbea în întunec. De pildă scriitorul articolului citat, după ce a spus incontestabilul adevăr de mai sus, continuă bătând câmpii, spunând că Românii nici-odată nu vor fi populațiunea dominantă în Ardeal, căci îi lipsește aristocrația și clasa de mijloc. Așa stând lucrul nici autonomia Ardealului nu li-ar folosi nimica, precum nu li-a folosit nici în trecut, când autonomia a existat. Ajuns aici apoi concludă:

„Egalarea legii electorale pentru Ungaria și Ardeal vor obține-o Românii necondiționat, dacă vor renunța pentru totdeauna și definitiv la autonomia Ardealului. În politică legile oportunității joacă rolul cel mai mare. Câtă vreme fantomul autonomiei politice nu dispăre din capetele românești, n'ar fi consult pentru statul unguresc să extindă legea electorală ungară pur și simplu și asupra fostului Ardeal, căci aceasta ar fi egal cu extradarea Ardealului la Români”.

Admirabilă logică! Câteva rînduri mai sus ni-se spune, că Românii, deși au majoritatea populațiunii, nu pot domina nici când în Ardeal, nici chiar cu ajutorul autonomiei, ear' apoi se dice, că autonomia Ardealului este a extradarea această țeară, a pune-o la discrețiunea Românilor! Ei bine, de ce se ne ținem acum? De aceea, că mințile publiciștilor maghiari încă nu s'au lămurit pe deplin și că va mai trece apă pe Tisa, până-când vor înțelege în ce consistă cestiunea română și care este modalitatea de a o rezolva.

Și mai împede se vede aceasta din cele următoare:

„Un Ardeal extradat românismului — continuă articolul — și desfăcut dela corpul statului ar fi un loc de invasiune pentru puterile agresive ale Răsăritului. Strîns legat cu statul unguresc este un bastion invincibil al statului nostru și al monarhiei. Asupra punctului acestuia nu se poate transiga, căci oricare guvern, care în privința aceasta ar păși pe terenul transacțiunilor, și-ar pierde numai decât razimul în parlament și în opinia publică”.

Încât privește punctul acesta din urmă, apoi da, este adevărat, că astăzi nu s'ar pute afla guvern unguresc, care să recunoască îndreptățirea pretenșiunilor românești asupra autonomiei Ardealului.

Dar' aceasta nu dovedește decât numai atâtea, că în această privință domnesce cea mai grozavă confuzie de idei în capetele polițicilor maghiari și în opinia publică maghiară. Dovadă partea dintâi a pasagiului citat. După înțelepciunea maghiară Ardealul, în care ar domina dreptatea, în care populațiunea ar fi mulțumită, căci ar fi stăpână peste soartea sa, Ardealul care de toți locuitorii sei ar fi considerat de patria lor dulce, ca și unde în toată lumea pentru ei mai bine nu poate fi nicăieri, acest Ardeal ar fi poarta de intrare în monarhie pentru neamurile Răsăritului!

Ear' Ardealul de astăzi, strîns legat de statul unguresc, Ardealul fusionat și anihilat, Ardealul stăpânit cu legi excepționale și cu funcționari im-

portați, ca și o țeară cucerită, Ardealul în care majoritatea covârșitoare a locuitorilor sînt agitați de cea mai adîncă nemulțumire, căci își văd amenințate cele mai vitale interese economice și naționale, își văd amenințată chiar existența: acest Ardeal este un „bastion puternic al statului unguresc și al monarhiei!”

Este ușor de înțeles, că pe căile acestea nu ne putem înțelege. Cine poate debita asemenea idei fără de a se teme că se face ridicol, acela dovedește că scrie pentru un public, căruia cu desăvîrșire îi lipsește priceperea raporturilor etnografice și politice din propria sa patrie.

Așa stînd lucrul deocamdată se nu așteptăm ca politici maghiari să aducă vre-o îndreptare în situația noastră și a patriei. Publicistul care ni-a dat privilegiul de a scrie aceste, își încheie articolul dîcînd, că pretenșiunile noastre sînt politică necoaptă de studenți și că trebuie să se facă o schimbare radicală, să ajungem la vederi de bărbați de stat, apoi ne vom înțelege. Va admite toată lumea, că dacă vederile noastre nu vor fi tocmai coapte, apoi ale Maghiarilor nu sînt coapte deloc. Cele premerse sînt o nouă probă despre aceasta. Sub vederi de bărbați de stat ei înțeleg, precum de atâtea-ori s'a dovedit, se renunțăm la naționalitatea noastră, se recunoaștem idea de stat național maghiar, se ne subscrîm astfel înșine sentența de moarte. Dar' aceasta Românii nu vor face-o cu nici un preț, și de aceea sînt cel puțin caraghioase încercările fără noimă alor d'al de Gáll József, ca să-i abată pe acest povîrnîș.

REPLICA

TINERIMII ACADEMICE.

„Daco-România irredentă”

(Urmare și fine.)

Emil de Laveleye, care cunoscuse foarte bine luptele națiunilor din Ungaria contra hegemoniei maghiare, scria: „În vremuri neliniștite . . . ce primăjdie pentru Maghiari de a avea dușmanii cei mai înarmăți chiar în țările coroanei Stului Stefan.

Maghiarii ar trebui să primească fără încușur o constituție federală în Transleithania, așa precum ar trebui să facă și Germanii în Cisleithania, cu atât mai virtuos, că situațiunea lor e cu mult mai periclitată.

Maghiarii nu mai pot spera a maghiariza vrăodată pe Croați, care au Sîrbia și Bosnia lîngă sine, și tot așa de puțin vor pute ei să maghiarizeze pe Români, care au ținera Românie la spatele lor și care neconștient se desvolată.

Câtă primejdie pentru Maghiari în ziua când va trebui apărută patria, de a fi în dușmănie cu aceste naționalități conlocuitoare!”¹

Panmaghiarismul, confiscînd Ungaria și identificîndu-se cu ea vrea să o facă momentului naționalităților.

Dar' această Ungarie va trebui așimane apărută în contra celei mai mari primejdii din câte a amenințat-o vre-odată.

Ear' în asemenea mari și poate pentru totdeauna hotărîtoare momente, va fi indispensabil, ca naționalitățile să se poată în sufla pentru apărarea Ungariei, ear' nu se fie puse în fața ideii crunte, ca și-cînd ar fi silite a-și vîrsa sângele lor, ca să aibă apoi privilegiul a fi maghiarizate!

Eată momentul criminal din pornirile maghiare, eată ceea ce face pe Maghiari un element provocător, de disordine și destructiv!

„Față cu cuceritor”, dicea marele patriot Schuselka, „subjugatul nu va aș-

tepta decât privilegiul potrivit spre a-și scutura jugul și el va apăre, în fața conștienței sale și în fața lumii, îndreptățit spre aceasta!”²

Dar' chiar colegii nostri se laudă, că Maghiarii fiind asupriți: „refusau a se bate cu dușmanii imperiului, ear' junimea maghiară trecea en masse în tabăra Italianilor, ca să se bată contra Austriacilor!”³

Nu le-am fi înșirat toate acestea, dacă nu am fi pătrunși în toată ființa noastră, că tendențele egoismului panmaghiar duc, cu aproape matematică siguranță, întreaga monarhie habsburgică la perire și prin aceasta și pe noi Români.

Am creșut de datoria noastră patriotică a arăta fără încușur veritabila situație a patriei noastre comune și a atrage atențiunea tuturor oamenilor gînditri și iubitori de pace asupra primejdiilor mari, de care este bîntuită țeara noastră sub terorismul politicii de maghiarizare.

Dacă am pute noi să dorim perirea Ungariei și astfel a întregii monarhii habsburgice, dacă am fi noi „irredentiști”, precum ne apostrofază mereu presa ignorantă și intamă a Maghiarilor, nu am fi scris noi această Replică.

Ori-și-cine dorește nimicirea Ungariei, n'are decât să dîcă cu Polonii de odinioară: „La paix règne à Varsovie!” să tacă sau să aprobeze și încurajeze pe panmaghiari în acțiunea lor de subminare.

Și într'adevăr, eată cum se întîlnesc Maghiarii în munca lor cu irredentiștii din România!

O gazetă irredentistă eată ce scria: „Pentru scopurile noastre, lucrurile se desvolată minunat de bine peste munți.

Românilor și în genere nemaghiarilor li-se face cu neputință ori-ce luptă fățișe, ori-ce rezistență legală, li-se ia toate mijloacele de a răsufla.

Cînd această operă de înăbușire va fi completă, lupta se va strămuta de sine în întunerecul conspirațiilor și, nu ne indoim, amărîciunea și ura se vor comprima atât de mult, încât într-o zi ele vor lăsbuni mai înfricoșat decât totdeauna până astăzi și vor surpa din temelie toată clădirea stăpînirii unguresci.

Noi credem în acest sfîrșit, rîndurile noastre se sporesc dîlnic, aceasta ne îmbucură, ori câte lacrimi și suferințe ar costa!”⁴

Încheiere.

Dreptul de naționalitate nu e decât însăși libertatea individului extinsă asupra agregatelor organice de indiviți, ce alcătuiesc națiuni; naționalitatea nu e decât o colectivă interpretare a libertății, de aceea ea este sfîntă și dumnezească ca însăși libertatea. . .

Aceia, care atacă naționalitatea, sugrumă libertatea. . . și ei, logicamente, trebuie să tăgăduiască omului libertatea în toate raporturile vieții publice și private, și astfel trebuie să dărîme unica temelie reală, pe care se așază întreaga ordine socială cu toate datoriile ce sînt legate de ea Mancini.

Ori-și-cine cunoaște studențimea plină de primejdii, în care se găsește națiunile din Sud-Ostul Europei, trebuie să admită, că nu Maghiarii vor trage foloase din nemulțumirea ce o pricinuesc ei poporului român.

Chiar și junimea maghiară își termină Răspunsul accentuînd comunitatea de interese, ce ar fi să existe între elementul maghiar și român.

Așa este. Aceste două națiuni nu sînt decât insule într'un ocean de Slavi.

Pecat însă, că junimea maghiară abia la sfîrșitul sorierii sale își aduce aminte de acest mare adevăr.

Dacă se gîndia ea dintru început la el, sîntem siguri, că nu își mai publică Ră-

punsul, care numai pe alevăr și comunitatea de interese nu se întemeiază.

Dar' bucuros le-am da uitării toate și am fi cei dintâi, care cu inima deschisă am saluta ivirea acestor convingțiuni în orizontul de vederi al Maghiarilor.

Și într'adevăr, dacă Maghiarii ar cumpeni, un moment măcar, ce herostratică este politica lor pentru existența monarhiei habsburgice, pentru viitorul națiunii maghiare însăși; dacă și-ar da ei seamă, că, prin purtarea lor provocătoare față cu naționalitățile, ei înșiși sînt agenții cei mai activi ai invasiunii muscălești, ai panrusismului; cu un cuvînt, dacă ar avea ei destulă abnegare ca să vadă ceea ce toată lumea de pe aici vede, ei demult ar fi încetat cu agresiunile lor.

Cel din urmă Român scie, că în fața Rusiei, populate de 100 de milioane de locuitori și în mijlocul altor 30 de milioane de Slavi, Maghiarii și Românii ar trebui să steie în relațiuni de sinceră prietenie.

Dela 1848 focaoce Românii prin parlament, prin gazete și broșuri și-au dat toată silința a convinge pe Maghiari despre absoluta trebuință ce este, ca între maghiarime și românime să se stabilească un *modus vivendi* mai mult: o frățască armonie în fața permanentelor primejdii, ce deopotrivă amenință pe ambele națiuni.

Di Mocsáry însuși recunoaște, că: „Românii din Ungaria și Transilvania, la fiecare ocaziune își exprimă opiniunea, că Românul și Maghiarul sînt avasiți unul la altul în fața panslavismului, adică Rusiei”⁵

Fostul deputat L. Vajda dice: „Nu este un singur Român, care. . . se nu recunoască, că între Maghiari și Români există o comunitate de interese și care se nu fie accentuat imensa pagubă, că conștiența acestei comunități de interese pătrunde atât de încet în Maghiari, și astfel, în loc ca între Maghiari și Români să existe o armonie, ambele aceste popoare își stau față în față ca dușmani”⁶

Unica cauză, că dela 1868 și până astăzi raporturile dintre ambele națiuni au devenit tot mai nesuferite, este politica de maghiarizare.

A vorbi de „libertate” și a născoci mijloace de maghiarizare sînt două lucruri atât de contradictorii, atât de incompatibile, încât numai oameni, în cea mai domoală accepciune a cuvîntului fătarnici, le pot cuprinde în același program de năsușe.

A presupune puțința unei comunități de interese între Români și Maghiari pe basa politicii de maghiarizare este o absurditate.

Precum cer Maghiarii astăzi, ca în Ungaria să fie o singură națiune, așa era o vreme, cînd în multe sate se dicea că numai confesiunea cutare are drept de a fi și de a se desvolta, toate celelalte trebuiesc exterminate.

În puterea acestor principii medievale s'a făcut incușițiunea spaniolă, s'a purtat sîngeroase războaie religioase, s'a propagat ura și dușmănia între popoare.

Și precum aceste războaie n'au încetat decât atunci, cînd religiunilor li-s'a dat liberă autonomie, tot așa nu vor înceta, în statele de naționalități, luptele naționale, decât atunci cînd fiecare națiune și-a va da, în cadrele statului, deplină autonomie națională.

Nu mai trăim în vremuri, cînd la umbra unor feci formalități, se puteau tiranisa și exploata popoare întregi, pentru îmbuibarea unor caste favorite.

„Ori-și-ce stăpînire”, dice Mamiani, „asupra popoarelor consci de sine, este nedreaptă, mai mult: e sacrilegă, pentru-că combate intențiunile lui Dumnezeu ale naturii”⁷

Cine poate admite, că un principiu de o putere elementară, cum este principiul de naționalitate, poate fi oprit în fireasca sa desvoltare prin violența temporară a unor elice „mici de inimi și mari de patimi?”

De 25 de ani Românii, chiar și cei mai moderați, tot mai mult s'au convins,

„L. Mocsáry, *Néhány szó a nemzetiségi kérdéssel* Budapest, Singer & Wolfner, 1886, pag. 71

„Vajda László, *Szerény észrevételek a magyar közmívelődési egyetetről, a nemzetiségekről és a sajátrol*. Cluj, Rom. Kath. Lyceum, 1875, pag. 40.

„Terenzio Mamiani, Op. citat, pag. 57.

că alături cu Maghiarii, în imediată comunitate politică, ei nu mai pot trăi.

Cu fiecare zi se întăresc Românii în convingerea, că numai separațiunea națională dintre Maghiari și Români, în cadrele monarhiei habsburgice, poate pune capăt agresiunilor maghiare.

Românii cer să fie națiune liberă în Ungaria, națiune îndreptățită și coordonată cu cea maghiară, precum în toate datorințele așa și în toate drepturile.

Prin urmare până cînd națiunea română nu va fi recunoscută națiune liberă și cu desăvîrșire autonomă în ale sale proprii afaceri administrative, judecătorești și culturale, până atunci de împăcare între românime și maghiarime nu poate fi vorba.

Răspunsul junimii maghiare, într'un moment de luciditate, ar dori chiar prietenie între aceste două neamuri.

Prea bine, și noi am dori-o, din tot sufletul am dori-o, dar' între asupriți și asupritori, între robi și între stăpîni, prietenie nu s'a văcut și nu se va vedea!

Va admite deci junimea maghiară împreună cu noi, că împăcarea, comunitatea de interese, prietenia chiar, între două națiuni cum sînt Maghiarii și Românii, nu se poate închipui decât pe o singură temelie, largă și trainică, ear' aceasta se numește: **libertate națională!**

Spicuiuri din foile maghiare.

„Nemzet” dela 29 August n. publică în primul loc o corespondență (a treia) din Craiova, în care se arată că de mare agitație fac diarele din România pentru anexarea Ardealului la România.

Batjoooresee apoi pe „Mocani”, așa dice că sînt Românii de aici numiți dincolo. Dice că elementele sănătoase și serioase ale României nu sînt daco-romaniste, durere numai că marea majoritate se alarmează în urma scrisorilor diarelor din București, care — spune corespondentul — habar n'au de cele-ce scriu.

La locul al doilea publică scirea că „Replica” a fost furiată în atelierul Ligei, materialul l'a adunat Popovici din Gratz, dar' că studenții universitari români din Austro-Ungaria n'ar sci nimic de toată treaba, ba cei din Cluj o să desavuize chiar Replica.

Adecă Moldován Gergely o să scoată ear' un pamflet!..

„Budapesti Hírlap”, „Egyetértés” și „Magyar Hírlap” dela 29 August se plîng, că la „Asociațiune”, nici la banchet, nici la bal nu s'a cîntat un singur cîntec unguresc. Atîta ar mai fi trebuit.

„Ellenzék” dela 30 August n. sub titlul „Mișcare valahă” publică scirea, că comandantul gendarmilor din Ardeal, Patay András, a cerut sporirea efectivului gendarmesc, pe motiv că Românii prepară o nouă revoluție ca cea a lui Horia.

În darea de seamă despre adunarea generală a „Asociațiunii” batjoooresee pe dl Mircea Petrescu, delegatul studenților universitari, care a toastat pentru Ligă.

În alt loc injură pe autorii Replicii, despre care scrie că e plină cu minciuni și calumnii. Promite în alt număr a dovedi aceasta.

Sîntem curioși să vedem!

Corespondență din Viena.

Viena, 27 August.

(Conferența de pace din Berna. — Convocarea dietelor austriace. — Rîsunete la congresul catolicilor austriaci.) În Berna sînt întruniți de present membrii „congresului păcii universale” spre a se consulta asupra mijloacelor care ar pute face posibil împedecarea deciderii sîngeroase, deciderii prin puterea armelor a certurilor ce isbucnesc între singuratele state. Pe lîngă aceea va fi pusă în discuție și cestiunea, că oare nu s'ar pute aplană și contrastele naționale prin un arbitriu internațional ce s'ar institui și sentențele aceuia. Trebuie constatat că presa serioasă condamnă năsușele fantastice, și de bună-seamă nerealisabile într'un timp apropiat, ale participanților la congresul de pace nu numai că o risipă de timp fără de nici un scop, dar' ea întîmpină în mod ne-

¹ Franz Schuselka, *Oesterreich und Ungarn*. Vie a. 1861, Friedrich Förster und Brüder, pag. 61.

² Op. citat, pag. 53.

³ „Unitatea Națională”. București, Nr. dela 20 Februarie 1886.

incredător și sceptic „umanitatea” domnilor și damelor care, după-cum se dice, voese să asigure lumii pacea eternă. Nu numai că persoanele din care se compune congresul nu au nici un fel de autorizație din partea statelor căror aparțin de a păși într-un mod oarecare oficial, abstracție făcând dela aceea, că în partea cea mai mare sunt oameni neînsemnați și lipsiți de ori-ce influență cei care au îndrăzneala a se apuca de o astfel de cestiune impregnată cu pedeci de neînvinși, dar dacă îți dai osteneala de a cerceta, că ce tendință, ce direcțiune politică de partid urmăresc membrii congresului de pace, vei afla că în realitate e numai dorința de a înăbuși toate mișcările naționale și a le înlocui prin un cosmopolitism internațional, care a făcut domni și damele amici atât de însufleșiți ai păcii. Elementul ovresco, care după-cum e cunoscut are însușirea de a influența în mod destructiv și descompunător pretutindenea unde domnesc stări de lucruri regulate, elementul ovresco, care după-cum e dovedit stă în fruntea partidelor răsturnătoare, care prin aștigarea de partide și națiuni a fost de repezi-ori cauza directă a revoluțiilor și războaielor, joacă un mare rol în congresul de pace din Boacă. Și o astfel de adunare se fie aptă de a examina contraste naționale și a decide peste drept și nedrept?

Dietele țerilor de coroană austriacă au fost convocate pe 9 Septembrie în o sesiune de trei săptămâni. Convocarea a venit cu totul pe neașteptate și surprinzător, căci deocare la 1 Octombrie se vor întruni delegațiunile, se credea că dietele se vor întruni cu mult mai târziu. Acum însă ele își vor începe deja la 9 Septembrie dezbaterile și apoi le vor întrerupe și în sfârșit le vor termina în Ianuarie în o sesiune ulterioară. Convocarea timpurie și neașteptată a dietelor, precum și împregiurarea că acele încă și în Ianuarie, eventual chiar în Februarie al anului viitor vor mai găsi timp de a se dedica lucrărilor lor, se poate privi cu drept cuvânt de un succes al principilor autonomiste, că punctul de gravitațiune s'a transpus în dietele și nu în reprezentanța centrală a imperiului.

Congresul catolicilor din Austria ce s'a ținut în Linz pare a deveni imboldul pentru schimbări adânc tăietoare în lăuntrul partidului catolic-conservator. Presa ultraмонтană care se pleacă necondiționat înaintea guvernului și a autorității episcopilor, atacă în modul cel mai aspru partidul creștin social antisemit și anume în prima linie pentru aceea, pentru că întreg clerul tinăr și cel de jos se află în tabăra antisemită. A cui va fi izbândă în cearta aceasta, e neîndoielnic. Partidul clerical, prin supunerea sa față de guvernul, e lipsită de tot de sprijinul poporului, în vreme ce la partidul antisemit curg din toate părțile sute de aderenți noi.

Adunarea generală

a „Reuniunii districtuale învățătoresci” din protopresbiteratele banatice aparținătoare diecesei aradane.

(Raport special al „Tribunei”.)

Lipova, 26 August n.

Măreșta întrunire a învățătorilor dela 10 și 11 August a. c. în Lipova, a dovedit lumii, că corpul nostru didactic e pe deplin pătruns de sublimitatea spiritului de asociere, că e deplin convins, că numai în unirea forțelor singuratec este posibilitatea ameliorării sorții comune și în fine, că în gremiul învățătorilor noștri, sunt reprezentate în număr frumos elemente eminente — însuflețite pentru prosperare.

Duminecă în 9 August v. la ora 1 p. m. se vedea o mișcare neobișnuită în gara căii ferate din Timișoara, era brava noastră învățătoare, care în frunte cu biroul central au plecat peste Arad la Lipova.

Intimpinarea.

La ora 5 1/2 p. m. încă până a nu intra trenul pe peronul din Radna, termurele stâng al Mureșului gemea sub salvele piuelor ce se sloboșiau în onoarea învățătorilor.

Era un ce măreț și impunător, toată Lipova și împregiurarea era în picioare, ear' lumea străină umită de acest act festiv își dicea: „a sosit episcopul Românilor!”

Părintele protopop Voicu Hamsea în fruntea comitetului de primire, a salut în cuvinte alese și fraterne corpul învățătoresc, la care i-a mulțumit președintele reuniunii domnul Pavel Rotariu prin cuvinte adânc mișcate.

A fost foarte impresionant acel moment, lumea străină din cupeuri și de pe peron, privia plină de admirațiune și unta plină de demnitate a învățătorii române.

Dela gară, după depunerea bagajului în trăsurile anume — am plecat cu toții peste pod la Lipova, între buibuitul piuelor. La intrarea în Lipova ne-a întâmpinat muzica pompierilor, care ne-a condus până

la școală, un măreț edificiu cu etagiu, delectându-ne cu marșuri naționale.

La școală, — după o nouă salutare, s'a început încuierarea învățătorilor prin laudabilul comitet de primire.

Seara ne-am întrunit pentru puține momente la hotelul „Regele Ungariei”, despărțindu-ne impresionati de cele vădute și cu dor de a saluta ziua de mâine.

Sedința primă.

În 10 August la orele 8 a. m. s'a început sfânta liturgie oficiată de rev. domn Voicu Hamsea cu asistența ven. domnului Arhiepiscop Muntean din Bodrog și a domnului Tereanțiu Oprean din loc, ear' răspunsurile le-a executat foarte armonios și cu multă precisiune corul vocal mixt din loc, sub dirigența bravului domn inv. Constantin Crăciun.

La ora 10 a. m. — după ce la finea sf. liturgii s'a oficiat și invocarea duhului sfânt, s'a deschis adunarea generală prin un discurs ocașional rostit de dl președinte Pavel Rotariu, care a fost întâmpinat cu vii urări de: „Să trăiască”.

Ca oaspeți am observat pe următorii domni: George Crăciunescu, protopop biter în Belint și Voicu Hamsea din loc, Arhiepiscop Muntean din H. Bodrog, Ioan Evutan din Pecica, I. Hadan din Lalasint și V. Dehelean din Ususcu, apoi o mulțime de inteligenți din loc și giur. Delegații surorii reuniuni caransebeșene: Ioan Marcu din Bogșa și Romul Ancusa din Ramna. Delegații surorii reuniuni aradane: Demetriu Roman din Rodna, Iosif Moldovan și Nicolae Stefu din Arad.

Membri ordinari ai reuniunii au fost prezenți: 118 și anume: din tractul Timișoara 30, din tractul Lipovei 33, din tractul Belintului 23, ear' din tractul B. Comloș 29.

Dl președinte prezintă delegații reuniunii caransebeșene și acelei aradane, precum și pe părinții protopresbiteri, pe care adunarea îi saluta cu vii urări.

De al doilea notar adhoc, adunarea aclamă pe Petru Baran. Urmând salutațiunile, președintele dă cuvântul delegatului reuniunii caransebeșene dlui Ioan Marcu, care prin un discurs eminent salută întrunirea. Adunarea i'a răspuns prin vii urări.

Studentul octavan Alexandru Muntean a cetit interesantă sa Odă în onoarea corpului didactic, care a fost ascultată și primită cu mare însuflețire.

Deasemenea a salutat în runirea și dl Demetriu Roman în numele surorii reuniuni aradane.

Cetindu-se raportul general despre activitatea biroului în decursul anului 1891/92, adunarea transpune acel raport spre cenzurarea unei comisii, pentru a cărei alegere — sedința se suspende pe 5 minute.

Redeschidându-se sedința, la propunerea comembrului Emeric Andreescu, adunarea aclamă în comisiunea cenzurătoare pe membrii Traian Lungu, Emeric Andreescu, Iuliu Vuia, Petru Avramuț, Simeon Faur, Virgil Amadia, George Tomi și Ioan Tudescu. Președintele dă cetire depeși de felicitare a dlui profesor Teodor Ceantea din Arad, care s'a primit între vii urări de: „Să trăiască”. Președintele prezintă disertațiunea dlui Ioan Tudescu „Gimnastica în școala populară”, care deși fiind insinuată afară de termen, adunarea o admite — spre cetire — la finea celor insinuate.

Ne mai fiind alte obiecte la ordinea zilei, sedința se ridică la 1 ora p. m., anunțându-se redeschiderea la 3 ore p. m.

Sedința a doua

s'a redeschis la orele 3 p. m. în sala școlii superioare de băieți. Președintele dă cetire depeși de felicitare a domnului protopop al Timișoarei Dr. Traian Puticiu, căreia i'a răspuns adunarea prin vii urări de: „Să trăiască”.

Urmând la ordine prelegerea dlui Paul Rotariu asupra „Regulării valutei”, a luat cuvântul domnul Voicu Hamsea, adunarea a ascultat cu vii atențiune interesantă conferență, exprimând mulțumită protocolară dlui conferențiar.

S'a cetit „Cestiunea ortografiei în școalele noastre primare” de Iuliu Vuia, care s'a luat la cunoștință.

Cu aceste fiind încheiată ordinea de zi, sedința se ridică la orele 5 1/2 p. m., anunțându-se a III-a sedință pe ziua următoare la orele 8 a. m.

Banchetul.

Conform programei comitetului de primire la orele 6 1/2 p. m. întreg corpul didactic însoțit de domni protopopi și de o frumoasă cunună de dame și inteligență, care pe omni-busuri, care pe jos au plecat spre „apa acră” — o pădurice frumoasă cu ospetărie și scalde — locul destinat pentru cina comună.

Încă nici nu ne apropiasem bine de acel încântător loc, ehoul cânturilor executate de br. va noastră învățătoare ne documenta însuflețirea nespūsă de care era cuprinsă.

La ora 7 1/2 p. m. s'a început banchetul. Nu mai puțin de una sută douăzeci tacămuri erau pe o masă lungă ca și care nu s'a mai vădit în acele regiuni.

De sine înțelese, că pentru nimbul acestui măreț banchet toastele nu puteau lipsi.

Protopopul Voicu Hamsea a ridicat primul toast în onoarea și sănătatea capului diecesei, a Preasfinției Sale dlui episcop Ioan Mețianu; președintele Paul Rotariu în onoarea dlui protopop Voicu Hamsea, în onoarea comunei bisericesci și politice Lipova, în onoarea reuniunii cercuale învățătoresci a tractului Lipovei, precum și în onoarea bravului învățător Constantin Crăciun. Domnul Voicu Hamsea luând de nou cuvântul — în numele comunei bisericesci și politice precum și în a reuniunii cercuale, — a toastat în onoarea învățătorii bănașene și a întregului nostru corp didactic din metropolie. Dl Valeriu Barcian din Timișoara a toastat pentru vitalitatea poporului român. Dl octavan Alexandru Muntean în onoarea bărbatilor noștri naționali. La fine a luat cuvântul bravul delegat al reuniunii caransebeșene dl Romul Ancusa ridicând paharul pentru prosperitatea corpului didactic și pentru consolidarea lui.

Ăstmod — între cuvinte și cântece însuflețitoare — a decurs acel banchet unic în felul său.

La orele 11 din noapte ne-am reîntors în oraș, încungiurați de fete. În frunte era dl Voicu Hamsea la braț cu dl președinte Paul Rotariu, urmați de mulțimea celor prezenți, care întonau cântece însuflețitoare și înălțătoare de inimă.

În ăstmod s'a încheiat banchetul dela „apa acră”, care va rămâne vecinic imprimat în inimile și memoria noastră.

Sedința a treia

s'a deschis în 11/23 August la orele 8 a. m.

La ordine urmând continuarea disertațiunii, comembrul George Iosif a cetit „Scopul principal și mijloacele educațiunii morale”, care s'a luat din partea adunării cu plăcere la cunoștință.

Dl Ioan Tudescu a cetit disertațiunea „Gimnastica în școala populară”, care a luat-o adunarea cu plăcere la cunoștință. Comembrul Iuliu Vuia prelegere asupra „Lăutului de socoată” al lui Kirghessner, adunarea luând cu plăcere la cunoștință noua invențiune, adusă de comembrul Vuia din expozițiune permanentă de mijloace de învățământ din Graț, îl însărețea să a face experiență cu noua invenție în propria-i școală și a veni apoi la proxima adunare cu opinia sa asupra aplicabilității acelei invenții.

Urmând raportul comisiei cenzurătoare, referentul aceleia Iuliu Vuia propune, ear' adunarea decide:

1. Ca în viitor biroul reuniunii să se întrelase a executa toate conclusele adunării generale, ear' raportul să conțină și datele statistice despre membrii reuniunii.

2. Propunerea reuniunii cercuale timișorene cu data de Timișoara 22 Martie 1891 nr. 22, de a interveni la vener. consistor pentru recunoșterea oficiului învățătoresc în corespondențe oficiale din motiv, că mulți învățători nu primesc dispozițiunile mai înalte dela onor. oficii parohiale; după o discuțiune îndelungată: adunarea ia pentru acum dela ordinea zilei această propunere, având deplină siguranță în asigurarea biroului central, că ivindu-se adese-ori plângeri, că actele adresate la învățători prin oficiile parohiale, nu se imanează în regulă, ba se comit și abuzuri, biroul își ține de datorință a atrage atențiunea venerabilului consistor.

3. În sensul propunerii reuniunii cercuale Timișoara cu data de 9/21 Aprilie a. c. nr. 23, adunarea decide: a se ruga vener. consistor ca fondul pensional învățătoresc să nu se coutească, sub nici o împregiurare cu fondul de pensii al profesorilor institutului pedagogic-teologic, ci să rămână neatins cu destinațiunea de a se ajuta învățătorii în cazuri de morbi, apoi orfanii și văduvele lor.

4. Conform propunerii reuniunii cercuale Timișoara cu data 9/21 Aprilie a. c. se roage pe vener. consistor a dispune, ca preoțiunea să predee și explice în oare anumite și regulat religiunea în școalele noastre populare.

5. Conform propunerii reuniunii cercuale Timișoara cu data 9/21 Aprilie 1891, biroul central se îndrumă a primi dela dl Traian Lungu tipurile lui Constantin Ioanovic, meritul inspector regesc de școale de odinioară, și a exopora dela vener. consistor recomandarea respectivelor tipuri pentru a se cumpăra pentru școalele noastre de cătră comunei bisericesci, ear' sumele incuse a le eloca în casa de păstrare, ca fond pentru eventuala ridicare a unui monument de cedatului.

6. Conform propunerii reuniunii cercuale a tractului Belint, adunarea însărci-

nează biroul central a rescrie surorii reuniuni brașovene să conchene încă în toamna a. c. la Sibiu o conferență prealabilă a delegaților tuturor reuniunilor învățătoresci, pentru înființarea congresului didactic.

7. Conform representațiunii reuniunii cercuale B. Comloș adunarea decide:

se se roage vener. consistor a nu mai permite ca o ocașiune escrierii concursurilor, să se pună condiția, ca învățătorii numai după ani de zile să se aplice definitiv, ci aflând actele electorale în ordine, să aproabe alegerea și să l' provadă cu decret.

8. Să se roage vener. consistor în privința unificării actelor electorale cu cele disciplinare întotdeauna adese ori.

9. Să se roage vener. consistor a nu mai delega scaunul protopresbiterial ca for de prima instanță în cauzele disciplinare învățătoresci.

10. Să se roage vener. consistor a efectui clasificarea posturilor învățătoresci, după dotațiune și a învățătorilor după clasificățiune.

11. Să se roage vener. consistor a lua în serioasă apăsare ameliorarea dotațiunii învățătorilor și a supraveghia cu rigoare și a nu permite scăderea salariilor învățătoresci.

12. Să se roage vener. consistor a exopora schimbarea §. 74 din Manuducere, în sensul §. 140 al articolului de lege XXXVIII. din 1868, adică ca văduva și orfanii învățătorului să fie îndreptățiți un an întreg la jumătate din beneficiul avut.

13. Se avisează biroul central a executa prescrierile regulamentului privitor la sigile, spre care scop se se ceară și autorizarea vener. consistor.

14. Biroulul se intervină la vener. consistor pentru concherea adunării generale a tuturor învățătorilor din provincia diecesană, conform prescrierilor regulamentului general, votat de vener. sinod eparchial.

15. Adunarea votează cassarului absolut pentru manipulare conșciențioasă.

Venind în fine a se decide asupra obiectului de învățământ, care va avă să se propună în proximele întruniri generale ale sin gurateilor despărțiminte, adunarea decide unanim matematica.

Locul proximei adunări generale districtuale s'a decis să fie Timișoara.

Ca delegați la conferența congresului didactic, adunarea unanim alege:

a) pentru cercul Timișoarei: Traian Lungu ordinar, Petru Muș suplent;
b) pentru cercul B. Comloșului: Iuliu Vuia ordinar, Petru Avramuț suplent;
c) pentru cercul Lipovei: Constantin Crăciun ordinar, Vasile Bogoiu suplent;
d) pentru cercul Belintului: Simeon Faur ordinar, Virgil Amadia suplent

Fiind în vacanță notarul al II-lea, s'a ales de atare unanim dl Ioan Mateica din Ișvin.

La propunerea președintelui adunarea generală cu mare însuflețire votează mulțumită protocolară, reverendissimului domn protopresbiter Voicu Hamsea, ca preș dinte al comitetului de primire, care dela primire începând până la încheierea adunării a fost în mijlocul nostru, apoi onor. comune bisericesci și politice și în special comitetului de primire pentru buna primire, de care a împărțit corpul învățătoresc, ca nici unde într'alt loc.

Onoare întreită merită onor. comitet de primire constituit din domni:

Reverendissimul domn Voicu Hamsea, președinte, apoi Constantin Crăciun, Ioan Tudescu, D. Puticiu, Aurel Saviciu, George Georgevici, Constantin István, Petru Papp, Tereanțiu Oprean și Efinie Vuia, apoi tinerii: Alexandru Muntean, Iuliu Pop și Iuliu Puticiu.

La ora 1 1/2 p. m. președintele mulțumind membrilor pentru zelul manifestat față cu cauza școlară, declară a III-a adunare generală a reuniunii districtuale învățătoresci din Timișoara de închisă.

CORESPONDENȚA

„TRIBUNEI”.

Sibiu, 28 August n. 1892.

(Petrecere tinerimii române din Pancota și giur.) De câteva săptămâni încoace, aici la noi, în Țeara-Ungurească, între compatrioții noștri iubitori de libertate și modeli în iubirea dreptății, aproape toate adunările și convenirile Românilor suferă o adevărată persecuțiune din partea vrednicilor noștri compatrioți și fiecare ne amintesc o persecuțiune din primii secolii ai creștinismului din partea imperatorilor păgâni pornite contra creștinilor și adunărilor lor. Credința imperatorilor păgâni atunci era: că prin adunările rel. ale creșt. periclitată fiind relig. statului e periclitată înșuși statul. Credința Ungurilor astăzi e aceeași. Ei în fiecare adunare română văd o conjurațiune și

un atentat contra statului, și ca să pună capăt acestora află de bine să le oprimească. Ce bine că fac numai stăta și nu ne leagă înșinși în reșină la piață și nu ne aruncă bestiiilor spre sfășiere sau gladiatorilor (Ungurii au călăi, hoheri) spre decapitare. Facă numai, continue lucrul început, căci pe noi ne-au învățat vechurile a sci, că numai prin luptă energetică e sigură izbândă.

De această convingere a fost pătrunsă tinerimea română din Pancota și giur, când în mijlocul atător greutăți și în ciuda atător amenințări nu s'au temt de cele-ce au pățit Românii în alte locuri disolvându-li-se și oprindu-li-se adunările, ci s'au decis a da publicului român ocașiune de convenire trătească și a-i tinde în viața monotonă, care în cele din urmă e jignită de brutalitățile Ungurilor în tigna sa, — câteva momente de distragere și plăcere prin arangiarea unei petreceri de vară.

Locul acestei petreceri a fost Pancota, frumoasă comună situată pe un șes dintre romanticele coline ale Aradului.

Aici se adunaseră la glasul alor 16 tineri absolvenți, — care fac parte din secta aceloră căroră mână li-se va încredința purtarea destinelor poporului românesc, — mulțime de inteligență din întreg giurul, vădându-se din partea bătrânilor părioți expresiunea bucuriei, — că tinerile odrasle sunt însuflețite pentru tot ce e bun, nobil, salutar și românesc — de-și părea că voese să pronunțe:

„Fața 'mi-e brăzdată
De-a timpului lungime
Și vocea 'ngreunată
De multele su-pine,
Când văd înso odrasla
Așa verd: ca tine, —
Aștept moartea 'n liniște
O, scumpă tinerime!”

Sala hotelului „Crucea-albă” din Pancota nici-odată n'a fost atât de ornată ca în seara de 27 Aug., căci nu cununi de lauri, ci o cunună plină de viață a damelor române, de a căror frumșetă toată inima rămase încântată, — o decora.

Din frumosul public adunat la această petrecere în treacăt imi putui nota următoarele doamne: Dr. Iacob Notăran (Șiria), G. Serb (Pul-mare), N. Serb (Kétegyháza), F. Leuca, Eholitz, Pavlovici (Pancota), Russu (Chișineu), Dr. D. Horvat (București), Dr. I. Trăilescu (Arad), Crainic (Nădab), P. Popescu (Covăsinț), Cornea (Repsig), I. Popescu (Moderat), Pop (Comlăuș), Codrean, Jercan, Popovici, Popovici-Deseanu (Șiclau), Popovici-Deseanu (Otlaca), Tripon (Agris), Moț (Sintea) etc.

Domnișoare: Aurelia Serb (Pul-mare), Lența Serb, Constanța Serb, Florica Abrudan (Kétegyháza), Aloisa Russu (Chișineu), Constanța Papp (Comlăuș), surorile Giulani (Otlaca), Eugenia Cornea (Repsig), Iulchița Popescu (Covăsinț), surorile D. Popovici (Șiclau), Ana Turic (Otlaca), Livia Popescu, Mărioara Crainic (Nădab), Valeria Popovici (Otlaca), surorile Pavlovici (Pancota), Mărioara Petruț (Șepreș), surorile Codrean (Șiclau), Emilia Brădean (Chisindia), Florița Tripon (Agris), Em. Zaslo, Luisa Leuca, Rosalia Buzna etc.

Despre buna dispozițiune a tuturor oaspeților și despre însuflețirea lor tinerii araugeri, care n'au cruțat nimic pentru a pute tinde oaspeților lor aceasta ne-am convins din faptul, că cu toții cu cea mai mare vioiciune și însuflețire și dragoste frățenească și-au petrecut până în răsăritul soarelui.

Scopul petrecerii a fost filantropic, și anume ajutorarea școlii superioare române de tețe din Arad; ear' succesor atât cel moral cât și cel material a fost întru toate mulțumitor.

Fulgerul.

CRONICĂ

Îmbulzeala de material ne face să nu publicăm ați toți și să amânăm pe mâine atât continuarea foței cât și publicarea unui resumat al broșurii, pe care delegații români la Berna au mandat-o congresului de pace.

Calea ferată Sibiu—Avrig. Mâne la 2 Septembrie n. linia Sibiu—Avrig va fi supusă reambulării tehnice administrative. Trenul de reambulare va pleca la 9 ore dimineața din gara Sibiu. Seara se dă un banchet în restaurațiunea Pankiewitz.

Un „boier” între țărani. Ni-se mai raportează din Seliște următorul incident, care merită să fie păstrat posterității. La excursiunea de Luni a participanților la adunarea „Asociațiunii” s'a atașat și faimosul deputat guvernamental Dr. Nicolae Șerban de Voila. Acest domnișor, care mai demult cu predilecțiune se numia „feciorul popii din Voila”, astăzi pe lângă gelosia comisă față cu națiunea sa, se vede că și-a schimbat și vederile sociale. Anum: nu s'a prezentat ca un simplu fecior de popă românesc, crescut cu precură, ci ca un boier unguresc în toată puterea cuvântului: în „hiuteu” cu patru cai, cu pușcă etc. Astfel a sfârșit o figură cât se poate de nepotrivită la o serbare emi-

namente democratică țerănească. Aceasta 'și-a avut urmările sale. La primirea făcută de Selișteni D-ului Răduț și prietenilor sei, trăsura lui Șerban de Voila era cea din urmă. Mulțimea țeranilor, adunați în piață, au salut pe toți cei sosiți cu aclamații entusiaste, dar când li-a trecut pe dinaintea hutei boieresc, aclamațiile au amuțit cu desăvârșire. Nu puteau crede țeranii noștri, că este Român stăpânul seu. Această considerare l-a îndemnat pe domnul „deputat” să pronunțe teribila amenințare, că „până va trăi nu va mai veni la Seliște”. Seara la plecare lucrul a fost și mai nostim. Când s'a urcat boierul în trăsură, câțiva tineri, care peste și se informaseră că este un „șapărist cu patru cai” cum l'a numit un Seliștean glumeț, adevă un vânzător de nație, l'au strigat un „perea!” Boierul s'a întors mândru cătră mulțime și a întrebat cine este „obraznicul” care a strigat așa? Atunci întregă mulțimea a izbucnit în asurzitoare strigăte de „perea!”, „abzug!”, „jos cu el!” Boierul vedând că nu e glumă, cum singur se obișnuise a mîna caii, li-a dat sbiciu și a plecat. De, înțeleg astăzi și țeranii, că nu este de ajuns a fi născut Român, ci trebuie să fi Român după fapte și după sentimente. Altcum poporul nu vrea să te cunoască.

Înmulțirea infanteriei bosniace. În urma deciziei Preaînalte dela 7 August n. cu 1 Octomvrie n. c. se vor forma încă 4 companii de infanterie bosniace-erțegovinene, precum și 4 staburi nou de batalion. Compania cea nouă, care se va forma în fiecare din cele patru cercuri de întregire va primi numărul 11 și împreună cu compania 9 și 10 din același cerc de întregire, (aceste companii vor fi despărțite de batalioanele bosniace-erțegovinene de infanterie la care sînt încorporate) vor forma un batalion de sine stătător. Stabul batalioanelor se va forma deasemenea la 1 Octomvrie. Batalioanele cele nouă vor primi numărul 9—12 și vor fi dislocate: batalionul 9 în Sereaiovo, 10 în Banjaluca, 11 în Dolnina-Tuzla și 12 în Mostar.

Minciuni „patriotice”. În darea de seamă a lor, foile maghiare scriu, că la restaurantul Pankievitz din Sibiu cu ocazia adunării „Asociațiunii” a toaștat „foarte violent” și studentul Mircea Petrescu. La banchet însă nu i-a dat cuvîntul. Aceasta din urmă este un adevăr — ori mai bine: o minciună „patriotică”.

Șicanări maghiare. Ni-se comunică din partea domnilor N. Dumitrescu și Mircea G. Petrescu, studenți universitari din București, că venind spre Sibiu, un conductor i-a fâchis la Copșa într'un cupeu, așa că au trebuit să facă zadarnic drumul până la Blaj, unde au trebuit să zăbovească o noapte întregă.

Dreptate ungurească. Un avocat din Seghedin cu numele Pálmay Dezső, de sigur un Jidan, a insultat pe dl. avocat Petru Călcianu din Orșova. Acesta l'a dat în judecată. Judecătoria cercuală din Arad însă, unde dl. Călcianu a fost reprezentat prin dl. Aurel Suciu, a respins acușarea, pe cuvînt că purtarea — obraznică — a avocatului maghiar a fost motivată.

Alegere de protonotar în Orăștie. Din Orăștie ni-se scrie cu data 31 August n.: Postul de protonotar la magistratul din Orăștie devenit vacant prin depărtarea dlui Petru Dragiciu ca protopretor în Mercurea, astăzi în 31 August s'a întregit earăși cu un Român, prin alegere cu aclamațiune din partea congregațiunii orășenești, în persoana domnului Valeriu Petco, fostul subpretor al Băii-de-Criș, care aflându-se tocmai în Orăștie a și depus jurământul.

Necrolog. Primul următorul anunț funebrel: Dr. Lazar Petco, avocat și Anastasia Moldovan născ. Petco anunță în numele lor și al celorlalți consăngeni încetarea din viață a iubitei lor sor, respective consăngene Veronice Petco, întimplată la 30 Aug. 1892 st. n. dimineața la 2 oare după un lung și grav morb. Însemnarea scumpei defuncte se va întimpla în 31 Aug. a. c. st. n. în cimitirul gr.-or. din loc la 4 oare p. m. Deva, 30 August 1892 st. n. Fie-i țărina ușoară și memoria binecuvîntată.

Hymen. Dl. Dr. Alexandru Andresse din Alibunar, s'a fidațat cu d-șoara Aurelia Dancă din Reginari.

O confiscare. Precum ni-se comunică dîlele acestea s'a confiscat de către poliția ungurească din Arad 300 exemplare din revista „Lumea Ilustrată” a domnului Hertz din București. Comisionarul însărcinat cu desfacerea exemplarelor a fost arestat și supus la o amendă de 35 fl. Nu putem găsi explicarea acestui fapt decât în împrejurarea că numărul respectiv al revistei conținea un tablou reprezentând pe cei 300 de deputați români, care au prezentat Memorandul român Împăratului. Nu putem proba în destul purtarea antieuropeană a poliției din Arad; faptul acesta e o dovadă mai mult de modul cum se Unguri se respectă raporturile internaționale.

Seire desmintită. Lui „Pol. Corr.” i-se anunță din Budapesta că toate scrierile despre ocuparea scaunului arhiepiscopical din Agram ce s'au ivit până acum sînt premature.

Înmormântarea lui Stroe Brătianu. În fața unui public ales s'a săvîrșit la cimitirul Belu Șerban-Vodă înmormântarea tînărului Stroe Brătianu, înființarea și zelosul președinte al secțiunii Ligei din Paris și unul dintre cei mai ensusiaștii luptători în cestiunea română. Cele vr'o douăzeci de adrese trimise președintelui Ligei din anul trecut și anul acesta ne arată sentimentele și patriotismul cald, de care era cuprins tînărul Brătianu. Comitetul central al Ligei, reprezentat la înmormântare prin domnul G. Popa, a votat, spre amintirea lui Stroe Brătianu, în loc de o coroană, suma de 100 lei pentru ajutorarea copiilor lipsiți de mijloace dela școala de meserii din Brașov.

Accidentul dela Comarnic. Cetim în „Timpu!” Un accident foarte nenorocit s'a întimplat astănoapte în gara Comarnic. La oarele 1 și jum. s'au ciocnit două trenuri de marfă. Ambele mașini au fost distruse, precum și mai multe vagoane. Un frînă a fost omorît, ear' alți șapte sînt grav răniți. Cu trenul ce venia dela Predeal se aducea un vagon cu arme Mannlicher pentru ministerul de război; lațile cu arme au fost sparte și pușcile împrăsciate pe toată suprafața gării. Tot cu acest tren venia și un vagon special pe care era așezată o cupolă (destinată fortificațiilor.) Vagonul acesta n'a fost sfărîmat. Causa acestui teribil accident este, că mașinistul care venia dela Predeal n'a putut opri trenul în Comarnic, deși a dat semnul de alarmă, și aceasta fiindcă toți frînarii dormiau. Pagubele sînt foarte mari. Trenul care a plecat adi dimineața din Predeal a sosit în București la oarele 3 și jum. S'au luat măsuri pentru curățirea liniei. Călătorii care vin din București și Predeal fac transbordamentul în Comarnic.

Familia imperială rusească, după cum se telegrafează din Petersburg, a plecat la 29 August n. în Finlanda.

Posta redacțiunii.

Alfa. Bănat. Scrisoarea dumnitale nu cuprinde nici o rectificare. Primim însă bucuros spre publicare articolele despre căsătoria a doua a proștorilor, sau o scurtă și precisă rectificare despre preșii din cestiune.

Murșanul. Scrisoarea dumnitale e o acușă formală în contra protului Ioan Bărsan din Egerșeg, care precum susții nu se poartă în conformitate cu canoanele bisericii. Casul trebuie denunțat mai înainte forului competent bisericesc.

Călătorul. Regretăm că spațiul nu ne permite a publica corespondența așa lungi

SERVICIUL TELEGRAFIC

al „TRIBUNEI”.

Dobrițin, 1 Septemvrie n. (Telegramă particulară.) Dr. Vasile Lucaciu, citat pe adi înaintea judelei instructor, secțiunea presei în Dobrițin pentru delict de agitare contra naționalității, în învîtorulla conferență din Șişeci de astă-vară. Româniid din Nir și Sabolci sînt adunați spre întimpinarea lui. Aprigul luptător după ruga la Dumneșel drepității a plecat înaintea judecătorilor. În aceste momente se așteaptă rezultatul.

Budapesta, 1 Septemvrie n. Fostul deputat și literat Coloman Törzs a murit.

Ministrul de interne a trimis inspectorii sanitari în comitatele mărginașe pentru a controla stările în comunele mai mari și executarea dispozițiilor.

Viena, 1 Septemvrie n. În urma progresării holerei în Germania și în urma sosirii călătorilor numeroși s'a dispus revisiunea medicală a acestora, precum și desinfectarea bagagiului.

Berlin, 1 Septemvrie n. Holera în Germania se lăsează tot mai mult, ea a străbătut deja până la Magdeburg și în alte localități numeroase din provincia prusiană.

Hamburg, 1 Septemvrie. Până la miezul nopții au fost 508 bolnavi și 268 morți. În șoproanele de exerciții zac 400 cadavre neînmormântate. Mai multe prăvălii au fost închise prin poliție, deoarece prin personalul lor se răspândește holera.

Havre, 1 Septemvrie n. Ieri au fost 65 bolnavi de holeră și 33 morți.

Berlin, 1 Septemvrie n. Faimele despre diferențe între ministrul de finance și cancelarul imperiului sînt neîntețiate.

Hamburg, 1 Septemvrie n. Se vorbește despre o apropiere a familiei Bismarck de familia împăratului. Principesa și fiul au urmat unei invitări a împărătesei Fridrich la dineu.

Bibliografie.

„Curierul judiciar”. D'ar săptămînal. Apare în București sub direcțiunea unui comitet de advocați. Prim-redactor Const. D. Tîcu-Ștefănescu. Proprietar: Alex. Bănescu și E. E. Coreanu. Redacția și administrația Pasagiul Român nr. 6. Anul I. Nr. 16 dela 17 August a. c. are următorul cuprins: Sistemul constituțional electoral. De Const. D. Tîcu-Ștefănescu. — Fapte din locali ate. — Sciri din străinătate. — Originea ideii dreptului. De Es-coffier (trad.) — Delegarea judecătorilor. De S. — Jurisprudență română. — Jurisprudență străină. — Trib. comercial de Ilfov. — Tabloul stradelor judecătorei ocolului al VI-lea. — Diverse. — Sorocirea proceselor. — Tabloul postelor din Iulie.

„Legea de pensie învîțătorească”. Acesta este titlul unei cărți ce va eși în cîrînd de sub tipar în tipografia diecesană română din Arad. Autorul cărții e dl. Blasiu Codrean, învîțător român în Săn-Nicolaulmic. Cartea va cuprinde legea de pensie din 1875 precum și cea din 1891 în traducere română. Traducerea va fi însoțită de explicațiunile de lipsă. Cartea va costa 1 fl. 5 cr. cu trimiterea prin poștă și se poate procura în calea prenumerațiunii dela tipografia diecesană din Arad sau dela autorul.

Volumul al V-lea din „Istoria Românilor în Dacia-Traiană”, de A. D. Xenopol, profesor la universitatea din Iași, a eșit de sub tipar și se află de vîndare în București la librăriile Socec, Haimann și Alcalay. Cuprinde în 770 de pagini istoria epocii fanariote 1711—1821, fiind lucrată cu aceeași îngrijire ca și volumurile apărute mai nainte, pretutindenea pe base documentale reproduse sau indirecte mai bine de 1500 de note.

A fost editat și o lucrare a parte sub titlul „Epoca Fanariotilor” fără legătură cu celelalte volume, așa că poate fi procurat și a parte.

Au apărut:

„Elemente ungurești în limba română”, de Simeon C. Măndrescu, licențiat în litere. Prețul unui exemplar 4 lei.

De același autor: „Literatură și obiceiuri populare” din comuna Ripa-de-jos, comitatul Murș-Turda. Prețul 3 lei.

A apărut:

Darea de seamă asupra mersului societății și școlae normale și primare pe anul 1891/2. București, 1892, tipografia „Cărlilor bisericesci”.

A eșit de sub tipar în editura tipografiei curții regale din București F. Göbl și fi: „Nouele condițiuni generale pentru întreprinderi de lucrări publice”. Prețul 1 leu. Spre vîndare la editori, Pasagiul Român nr. 12 și la principalele librării din București.

LOTERIE.

Tragerea d n 28 Aug. st. n.

Brünn: 30 53 18 58 5

Căendarul zilei

21 Aug. (2 Sept.) 1393

Italian: Apost. Tadeu.

Gregorian: Efram.

Soarele: răsare 4.46, apune 6.2.

Buletin meteorologic.

Sibiu, 23 Aug. n. 7 oare dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 724.7)	Diferența din presiună	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vîntului
780.1	+1.5	+19.0	+31.4+17.0	SV.V

Din țeară 20 August n. 7 oare dimineața.

Stațiunile	Presiun. atmosf. în mm.	Temperatura după Celsius	Vîntul direcția	țără
Budapesta	762	+24.9	N	1
Sătmăr	763	+24.2	SO	2
Cluj	761	+21.0	—	—
Orșova	761	+23.0	V	1
Arad	762	+24.0	V	2
Panciova	761	+17.2	SV	5

Sosiți în Sibiu.

La 1 Sept. n.

Hotel „Neurivher”. Hartman, comerciant, din Viena. Szanto, din Budapesta. I. Milic, fabricant de glaje, din Pombac. K. Csiky, proprietar, din Arad. A. Prada, secretar, din Cluj. L. Rosulescu, notar, din Brașov.

Hotel „Haber mann”. A. Schiller, din Schmie-deberg.

Economic.

Cumpărări de aur pentru coroane. Se telegrafează din Viena, că dîlele acestea s'a predat la institutul principal al băncii austro-ungare o cantitate de aur în valoare de 2,100.000 coroane; alte expedițiuni de aur sînt pe drum.

Importul de vite în Germania. După o înecoscîinare a guvernului prusian, vitele de proveniență austro-ungară se pot transita prin Germania și peste Liebau și Seidenburg.

Insolvență. Din Viena se anunță insolvența exportatorilor de vestminte Fratelli Goldenberg. Pasivele fac 800.000 fl.

Piața cerealelor din portul Brăila.

Operațiile efectuate în 15—17 August v. 1892.

E. Georgief lui G. Nicolopulo, grâu 3600 hect., 8.80 lei. V. P. Sasu lui A. Kirschen, grâu 1500 hect., 8.50 lei. L. Dreifus & Co. lui Sam. & Fried., grâu 4000 hect., 8.85 lei. B. Kivich lui Weing. & Etling, grâu 7000 hect., 9.90 lei. L. Dreifus & Co. lui L. & M. Feitler, orz 1800 hect., 5.30 lei. C. G. Haracopo lui Christoforato fr., grâu 2800 hect., 9.30 lei. G. Cambano lui C. Cotis, grâu 1000 hect., 9.80 lei. G. Cambano lui C. Cotis, grâu 1000 hect., 10 lei. Chrisoveloni fr. lui L. & M. Feitler, orz 7000 hect., 5.55 lei. Kirschen & Kaufmann lui O. Silberstein, grâu 1400 hect., 8.80 lei. Frații Asimacop lui M. Wolf, grâu 4000 hect., 9.07½ lei. Frații Bach lui A. Kirschen, grâu 3600 hect., 9.15 lei. M. Cusof lui I. Milas & Fiu, grâu 1325 hect., 9.65 lei. I. Cațica lui M. Cohen, grâu 1500 hect., 10.80 lei. M. Portocală lui Sam. & Fried., grâu s. 2200 hect., 7.70 lei. M. Portocală lui Sam. & Fried., grâu s. 950 hect., 7.70 lei. M. Portocală lui Sam. & Fried., grâu s. 865 hect., 7.80 lei. D. Vlasopulo lui Sam. & Fried., grâu 800 hect., 7.80 lei. N. V. Perlea lui Sam. & Fried., grâu 1100 hect., 8.45 lei. A. Lombardo lui M. Cohen, grâu 3500 hect., 12 lei. S. Eisenstein lui Kirschen, grâu 1400 hect., 8.05 lei. E. Georgief lui U. I. Negroponte, grâu 3270 hect., 9.42½ lei. E. Georgief lui U. I. Negroponte, grâu 3860 hect., 9.42½ lei. Bach lui O. Silberstein, grâu 2400 hect., 9.60 lei. N. V. Perlea lui G. Carnevali, grâu 1070 hect., 10.20 lei. J. Dreifus & Co. lui F. Carnevali, grâu 10.100 hect., 11 lei. M. I. Marghioman lui G. Nicolopulo, grâu v. 5500 hect., 9.50 lei. V. P. Sasu lui G. Nicolopulo, grâu 2750 hect., 9 lei. N. V. Perlea lui Peirano fils & Co., grâu 3300 hect., 9.70 lei. N. V. Perlea lui Peirano fils & Co., grâu 1920 hect., 9.75 lei. H. Fulga lui L. & M. Feitler, porumb 1200 hect., 8 lei. H. Fulga lui Tzuolos, seacă 2000 hect., 7.75 lei.

Cereale aflate în deposit.

Pe apă: grâu 212.600 hect., seacă 5500 hect., porumb 17.500 hect., orz 15.100 hect., fasole — hect., rap — hect., ovės — hect., navetă — hect.

Pe uscat: grâu 325.600 hect., seacă 17.500 hect., porumb 45.000 hect., orz 17.500 hect., fasole — hect., rap — hect., ovės — hect., navetă — hect.

Pretul mărfurilor.

Piața din Brașov, 25 August n. Grâu frumos hect. fl. 6.20, de mijloc 6.—, mai slab 5.40, grâu mestecat fl. 6.—, seacă frumosă fl. 5.50, de mijloc 5.60 fl., mai slabă —, orz frumos fl. 3.20, de mijloc 3.—, ovės frumos fl. 2.—, de mijloc —, cucuruz fl. 4.10, mîlaiu fl. 3.30, mazăre fl. —, linte fl. 3.50 fasolea fl. 3.80, sîmînța de in fl. 9.50, sîm. de cânepă fl. 6.—, cartofi fl. 85.—, carnea de vită p. chilo 56 cr. carnea de porc 52 cr., carnea de berbec —.

Tirgul de rimător în Steinbruch. În 30 August n. s'au notat: ungurești bătrîni grei — cr. până — cr., ungurești grei tineri — cr. până 46.— cr. de mijloc — cr. până — cr., ușori 47.— cr. până 49.— cr., marfă țerănească grea — cr. până — cr., de mijloc 44½ cr. până 45½ cr. ușoră 46½ cr. până 48.— cr., romănești, de Bakony, grei — cr. până — cr., transito grei — cr. până — cr., transito de mijloc — cr., până — cr., transito ușori — cr. până — cr. transito sîrbeseci grei 44 cr. până 44½ cr. transito de mijloc 44½ cr. până 45 cr., transito ușori 46.— cr. până 46.— cr.

Dr. Sterie N. Ciurcu,

IX., Pelikangasse nr. 10, Viena.

Consultațiuni cu celebritățile medicale și cu specialiștii dela facultatea de medicină din Viena. [2759] 25

Consultațiuni și prin corespondență.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 30 August n. 1892.

Mărfuri	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.
Grâu				
Băntănească vechiu	74	—	75	7.55
Grâu dela Tisa	74	—	75	7.65
Grâu „Pesta”	74	—	75	7.60
Grâu de Alba-Reg.	74	—	75	7.75
„Bacica”	74	—	75	—
Grâu ung. de Nord	74	—	75	—

Sămînțe, vechi ori nou.	Sotol	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.
Săcoră			
Ors	Nutreț de vină	70—72	6.40
„	de bere	60—62	5.85
„	—	62—64	5.75
„	—	64—66	5.60
„	—	66—68	5.45
„	—	68—70	5.30
„	—	70—72	5.15
„	—	72—74	5.00
„	—	74—76	4.85
„	—	76—78	4.70
„	—	78—80	4.55
„	—	80—82	4.40
„	—	82—84	4.25
„	—	84—86	4.10
„	—	86—88	3.95
„	—	88—90	3.80
„	—	90—92	3.65
„	—	92—94	3.50
„	—	94—96	3.35
„	—	96—98	3.20
„	—	98—100	3.05

Mărfuri	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.
Grâu				
Cucuruz	74	—	75	7.45
Ors	74	—	75	7.84
„	—	—	75	4.98
„	—	—	75	5.82
„	—	—	75	5.75
„	—	—	75	11.15

Produsele divinate	Sotol	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.
Sam. de trif.	Lucernă ungurească	32.—	36.—
„	roșie	45.—	55.—
„	rafinat	51.—	52.50
„	dela Posta	52.—	52.25
„	dela țeară	—	—
„	sfîntă	48.—	48.50
„	sfîntă	54.—	54.—
„	—	86.—	86.—
„	—	—	—
„	—	—	—
„	—	22.25	22.75
„	—	20.50	21.—
„	—	—	—
„	—	89.50	40.—
„	—	140.—	141.—
„	—	16.—	16.50
„	—	19.—	19.50

Cursul pieței din Sibiu.

Din 1 Septemvrie n. 1892.

Hărto-monești română	Cump.	9.45	vînd.	9.52
Lire turcești	—	10.80	—	10.70
Imperiali	—	9.60	—	9.70
Ruble rusești	—	1.17	—	1.18

Bursa de Budapesta.

Din 30 August n. 1892.

Renta de aur ung. 6½	—	111.80
„ „ 4½	—	100.40
„ „ hârtie 5½	—	120.—
Imprumutul căilor ferate ung.	—	—
Amortizarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	—	117.50
Amortizarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	—	100.40
Bonuri rurale ung.	—	94.40
„ „ croato-slavone	—	95 —
Obligațiunile desp. regalilor	—	100.—
Imprumut cu premiu ung.	—	142.50
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	—	186.50
Renta de hârtie austriacă	—	95.75
„ de argint austriacă	—	95.50
„ de aur austriacă	—	113.75
Losurile austriece din 1860.	—	160.50
Acțiunile băncii austro-ungare	—	995.—
„ de credit ung.	—	357.75
„ „ aust.	—	812.60
Serisuri fonciare ale institut. de ered și economii	—	—
„ Albina	—	101.—
Argintul	—	—
Galbeni împărătești	—	5.67
Napoleon-d'ori.	—	9.49
Mărei 100 imp. germane	—	58.65
Londra 10 Livres sterlingi.	—	119.60

Magazină mare de mobile.

A. VERBOS,
mare fabrică de mobile în Arad.

Plaja-Andrássy Nr. 6, casa proprie, întră hotelul „Trei crai” și „Cheia”
(întrarea de către piață).

Ofere [1179] 17—25

Deposituțiu sêu de mobile

bine arangiat, și provădut cu tot soiul de mobiliatură pentru:
saloane, prânzătoare, dormitoare și birouri.

Prețuri moderate, serviciu prompt.

Plaja-Andrássy Nr. 6, întră hotelul „Trei crai” și „Cheia”.

Institut tipografic în Sibiu.

A eșit de sub tipar și se află de vânzare la Institutul tipografic, societate pe acții în Sibiu

MEMORIALUL
arhiepiscopului și metropolitului
Andrieu baron de Șaguna
sau
luptele naționale-politice ale Românilor
1846—1873
de
NICOLAE POPEA,
archimandrit-vicar arhiepiscopesc.
Tomul I.
Preț 1 fl. 30 cr.

Institutul tipografic în Sibiu.

Strada Măcelarilor Nr. 21.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI”.

- Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu preț redus de la 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
- Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Pipăruș Pătru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Păcală și tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Preț unu exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Colăcărul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Fica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Îndărăniul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Blăstăm de mamă.** Legendă populară din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu preț redus de la 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Bunica** de Bojena Němcová, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu preț redus de la 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Cenușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Un petitor îndărătnic.** Novela de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Prietenul meu Văntură-Teacă.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Scăpărătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Taina unei vieți.** De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Sgarăcital.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nuscul-Împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Dina-Împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Rusalin pcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbișoni. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Roma învinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
- Clara Milcoi.** Novela de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 b.
- O sută de ani.** De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1-a Maiu 1892.

Budapesta—Predeal										Budapesta, gara de vest — Rușava — Verceroava										Copșa-mică—Sibiu									
Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Orient. Express	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Orient. Express	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	3.—	10.57	7.10	pl. Copșa-mică sos.	9.34	6.20	12.06			
10.—	8.05	8.05	2.15	pl. Viena . . . sos.	3.—	1.55	3.—	7.20	6.20	9.06	11.—	9.—	9.15	pl. Viena . . . sos.	2.45	2.45	3.16	7.05	6.35	3.81	11.21	7.43	pl. Șeica-mare . . .	9.05	5.59	11.40			
8.25	2.10	3.20	5.50	9.15	Budapesta . . .	6.20	7.30	6.35	1.50	8.40	Vineri	8.25	2.35	6.30	pl. Budapesta . . . sos.	8.15	9.14	10.27	1.20	8.50	4.15	11.56	8.27	Loanneș . . .	8.30	5.32	11.09		
11.38	4.14	6.50	9.22	11.19	Szolnok . . .	2.55	5.23	3.31	11.46	4.47	1.55	10.25	3.50	8.51	pl. Czegled . . .	5.50	6.43	12.05	6.47	4.46	12.22	7.—	8.50	Oena . . .	8.02	5.09	10.43		
2.12	5.53	11.53	12.57	12.57	P-Ladány . . .	12.06	3.46	1.16	10.05	2.24	circul. anuală	10.35	3.56	9.06	pl. Seghedin . . .	1.50	7.13	9.57	3.05	5.10	12.40	7.35	9.23	sos. Sibiu . . .	7.35	4.49	3.35		
3.53	7.08	12.05	1.50	2.12	Oradea-mare . . .	2.25	11.04	8.43	12.06	11.51	5.12	1.46	5.56	12.28	pl. Timișoara . . .	9.50	5.50	5.13	7.50	11.20	4.46	12.40	7.35	9.23	sos. Sibiu . . .	7.35	4.49	3.35	
4.—	7.15	2.24	2.13	pl. Mező-Telegd . . .	1.52	10.44	8.38	11.17	11.17	11.17	5.18	2.12	6.02	12.52	pl. Topoloveț . . .	9.20	5.07	7.42	3.28	5.22	8.18	2.14	3.46	3.26	5.07	11.39	5.14	10.06	
4.30	7.43	1.02	3.03	2.49	Rév . . .	9.30	10.42	10.42	10.42	10.42	7.11	5.20	7.59	4.24	pl. Lugoj . . .	8.15	7.35	6.27	12.57	5.45	8.18	2.50	4.07	4.17	5.07	11.39	5.14	10.06	
5.22	8.18	2.14	3.46	3.26	Bratec . . .	1.26	9.10	7.47	10.23	10.23	7.17	6.15	8.25	5.25	pl. Caransebeș . . .	5.20	5.20	4.40	8.15	5.45	8.18	2.50	4.07	4.17	5.07	11.39	5.14	10.06	
5.45	2.50	4.07	4.16	4.16	Bucia . . .	8.51	8.51	10.09	10.09	10.09	7.17	6.15	8.25	5.25	pl. Mehadia . . .	3.53	3.53	3.08	4.52	5.45	8.18	2.50	4.07	4.17	5.07	11.39	5.14	10.06	
6.05	8.51	3.18	4.16	4.16	Giucia . . .	3.53	8.25	7.08	9.51	9.51	7.35	9.14	6.25	11.11	pl. Teregovia . . .	3.40	3.40	3.08	4.52	5.45	8.18	2.50	4.07	4.17	5.07	11.39	5.14	10.06	
6.31	9.07	3.54	4.53	4.17	Ituedin . . .	2.58	12.47	7.47	6.39	9.12	8.26	9.45	7.10	12.34	pl. Toplet . . .	3.24	3.24	3.08	4.52	5.45	8.18	2.50	4.07	4.17	5.07	11.39	5.14	10.06	
7.12	9.37	4.52	5.32	4.50	Stana . . .	2.20	12.17	7.28	8.58	8.58	9.35	10.41	8.23	3.30	pl. Rușava . . .	3.05	3.05	12.24	2.51	4.11	7.49	5.47	6.08	6.24	5.42	5.42	5.42	5.42	
7.29	5.16	5.48	5.48	5.48	Aghiriș . . .	1.46	7.02	6.07	8.29	8.29	11.38	9.34	5.21	5.21	pl. Rușava . . .	3.05	3.05	12.24	2.51	4.11	7.49	5.47	6.08	6.24	5.42	5.42	5.42	5.42	
7.49	5.47	6.08	6.08	6.08	Ghiribeu . . .	1.13	6.47	6.47	8.17	8.17	11.38	9.34	5.21	5.21	pl. Rușava . . .	3.05	3.05	12.24	2.51	4.11	7.49	5.47	6.08	6.24	5.42	5.42	5.42	5.42	
8.01	6.08	6.24	5.42	5.42	Nădășel . . .	12.50	6.29	5.43	8.—	8.—	11.28	12.52	10.58	7.36	pl. Verceroava . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
8.14	6.30	6.39	6.39	6.39	Cluj . . .	12.17	11.01	6.08	5.25	7.40	11.55	1.19	11.29	8.24	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
8.29	10.37	6.57	6.59	6.55	Apahida . . .	10.45	5.14	4.48	6.52	6.52	11.55	1.19	11.29	8.24	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
8.46	11.10	8.20	6.18	6.18	Ghirib . . .	9.23	3.18	3.—	5.26	5.26	12.—	1.27	2.01	2.01	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
9.03	11.32	8.45	6.34	6.34	Cucerdea . . .	8.54	2.31	2.08	4.52	4.52	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
10.08	12.50	10.21	7.34	7.34	Uioara . . .	8.54	2.31	2.08	4.52	4.52	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
10.37	1.25	11.09	7.57	7.57	Vintul-de-sus . . .	8.54	2.31	2.08	4.52	4.52	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
10.56	1.43	11.17	11.17	11.17	Aiud . . .	8.24	1.35	1.23	4.07	4.07	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
11.04	1.52	11.26	11.54	8.22	Teiuș . . .	8.07	1.08	12.45	3.47	3.47	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
11.28	2.18	11.54	8.35	8.35	Crăciunel . . .	8.—	12.28	2.49	2.49	2.49	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
11.45	2.40	12.18	12.58	8.48	Blaj . . .	7.31	11.42	2.13	2.13	2.13	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
12.13	12.58	8.48	8.48	8.48	Micăsasa . . .	6.57	10.47	1.18	1.18	1.18	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
12.44	1.34	9.14	9.14	9.14	Copșa-mică . . .	6.55	10.31	12.53	12.53	12.53	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
12.59	1.51	9.14	9.14	9.14	Mediaș . . .	6.4	10.09	12.37	12.37	12.37	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
1.35	2.29	9.48	9.48	9.48	Elisabetopol . . .	6.21	9.31	12.06	12.06	12.06	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
1.51	2.48	9.50	9.50	9.50	Sighișoara . . .	5.54	8.53	11.29	11.29	11.29	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
2.12	3.08	9.50	9.50	9.50	Hașfalău . . .	5.34	8.23	11.09	11.09	11.09	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
2.31	3.26	10.06	10.06	10.06	Homorod . . .	4.29	6.55	9.40	9.40	9.40	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
3.04	4.07	10.28	10.28	10.28	Ágostonfalva . . .	3.40	5.42	8.37	8.37	8.37	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
3.46	4.49	11.04	11.04	11.04	Ápatia . . .	3.19	5.07	8.08	8.08	8.08	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
4.04	5.35	11.19	11.19	11.19	Feldioara . . .	2.48	4.20	7.23	7.23	7.23	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
5.26	7.23	12.27	12.27	12.27	Brașov . . .	2.18	4.12	6.58	6.58	6.58	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
6.10	8.09	12.58	12.58	12.58	Timiș . . .	9.41	1.42	5.57	5.57	5.57	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
6.41	8.43	1.15	1.35	1.35	Predeal . . .	9.12	1.12	5.16	5.16	5.16	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
7.17	9.18	1.35	1.35	1.35	București . . .	4.45	7.40	8.50	8.50	8.50	10.55	1.35	2.10	2.10	pl. București . . .	2.26	2.26	12.10	2.10	2.10	10.55	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40	
8.—	11.—	5.15	5.15	5.15																									
12.26	5.57	5.57	5.57	5.57																									
1.11	6.29	6.29	6.29	6.29																									
8.35	12.10	12.10	12.10	12.10																									

Budapesta—Arad—Teiuș										Budapesta, gara de vest — Rușava — Verceroava										Copșa-mică—Sibiu									
Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Orient. Express	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	Orient. Express	Tren de porțano	Tren de porțano	Tren de porțano	3.—	10.57	7.10	pl. Copșa-mică sos.	9.34	6.20	12.06			
10.—	8.05	8.05	2.15	pl. Viena . . . sos.	3.—	1.55	3.—	7.20	6.20	9.06	11.—	9.—	9.15	pl. Viena . . . sos.	2.45	2.45	3.16	7.05	6.35	3.81	11.21	7.43	pl. Șeica-mare . . .	9.05	5.59	11.40			